Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e september 1960 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de toekenning van een jaarlijkse toelage aan de instellingen met een opleidingstaak die verbonden zijn aan de van het Bestuur voor Kunst, Letteren en Volksopleiding afhangende Rijksmusea", heeft de 13e oktober 1960 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 28 septembre 1960, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'octroi d'une subvention annuelle aux organismes éducatifs rattachés aux Musées de l'Etat relevant de l'Administration des Arts, des Lettres et de l'Education populaire", a donné le 13 octobre 1960 l'avis suivant :

Het ontwerp vervangt in een gewijzigde vorm het koninklijk besluit van 31 december 1954 betreffende de toekenning van een jaarlijkse toelage aan de instellingen met een opleidingstaak die verbonden zijn aan de van het Bestuur van schone kunsten en letteren afhangende Rijksmusea, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 mei 1957.

Artikel 2.

Artikel 2, 1°, ware als volgt te lezen :

"De toelagen worden verleend in de vorm van Staatstegemoetkoming in :

1° de bezoldiging van de secretaris van de instelling en van de vaste gidsen.

De toelage wordt berekend op basis van de weddeschaal van de leraar algemene vakken, geaggregeerde voor het middelbaar onderwijs van de lagere graad, naar evenredigheid van :

a) de anciënniteit van de betrokkenen in dienst van de in artikel 1 genoemde instellingen.

De anciënniteit vóór 1 januari 1960 wordt slechts voor ten hoogste tien jaar gevaloriseerd. Gedeelten van een jaar komen niet in aanmerking;

b) de arbeidsduur.

De vaste gidsen moeten 800 uren per jaar werken.

.../...

Onder werk wordt verstaan, geleide bezoeken van ten minste één uur en taken in verband met de opvoedende rol der musea, die het hoofd van de inrichting hun opdraagt.

Wordt in de loop van een jaar minder dan 800 uren gewerkt, dan wordt de toelage verminderd met een bedrag van 50 frank, vermenigvuldigd met het verschil tussen 800 en het aantal werkuren.

De toelage is gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk, volgens de regels toegepast op het personeel der Ministeries; zij wordt verminderd met het bedrag van de beroepsinkomsten uit andere activiteiten dan die welke in de instelling worden uitgeoefend".

In de Franse tekst vervange men in artikel 2, 2°, het woord "proportionnée" door "proportionnel".

Artikel 7.

In artikel 7, 1°, 2° en 3°, zijn de leden van de commissie duidelijk genoeg genoemd zodat de Minister van Openbaar Onderwijs hen niet meer behoeft aan te wijzen, zoals artikel 7 aan het slot voorschrijft.

De Minister dient slechts op te treden wanneer leden moeten worden gekozen of aangewezen; dit geldt voor de in artikel 7, 4° tot 8°, genoemde leden.

Daarom wordt voorgesteld, het laatste lid van artikel 7 te lezen als volgt :

"De in 4°, 5°, 6°, 7° en 8° bedoelde leden worden door de Minister van Openbaar Onderwijs aangewezen".

---

Le projet remplace, en y apportant quelques modifications, l'arrêté royal du 31 décembre 1954 relatif à l'octroi d'une subvention annuelle aux organismes éducatifs rattachés aux musées de l'Etat relevant de l'Administration des beaux-arts et des lettres, modifié par l'arrêté royal du 20 mai 1957.

Article 2.

L'article 2, 1°, gagnerait à être rédigé comme suit :

"Les subventions revêtent la forme d'une intervention de l'Etat dans :

1° la rémunération du secrétaire de l'organisme et des guides permanents.

La subvention est calculée sur la base du barème de professeur de cours généraux, agrégé de l'enseignement moyen du degré inférieur, en fonction :

a) de l'ancienneté des intéressés au service des organismes mentionnés à l'article 1er.

L'ancienneté antérieure au 1er janvier 1960 n'est valorisée qu'à concurrence de dix ans maximum. Il n'est pas tenu compte des fractions d'année;

b) de la durée des prestations.

Les guides permanents doivent accomplir 800 heures de prestations par an.

On entend par prestations, des visites guidées d'une durée minimum d'une heure et des travaux se rapportant à la mission éducative des musées, qui leur sont confiés par le chef d'établissement.

.../...

Lorsque le nombre annuel de prestations n'atteint pas 800, la subvention est diminuée d'une somme de 50 francs multipliée par la différence entre le nombre de 800 et le nombre d'heures de prestations effectuées.

La subvention est liée aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, suivant les règles applicables au personnel des Ministères, et est réduite du montant des revenus professionnels étrangers à l'activité exercée au sein de l'organisme".

Au 2° de l'article 2, il y a lieu de remplacer "proportionnée" par "proportionnel".

Article 7.

Les membres de la commission figurant à l'article 7, 1°, 2° et 3°, sont énumérés d'une manière suffisamment précise et ne doivent, dès lors, plus être désignés par le Ministre de l'Instruction publique, comme le prévoit l'article 7 in fine.

L'intervention du Ministre n'est requise que là où il y a un choix ou une désignation à faire, ce qui est le cas des membres énumérés à l'article 7, 4° à 8°.

Il est proposé, en conséquence, de rédiger le dernier alinéa de l'article 7 comme suit :

"Les membres prévus aux 4°, 5°, 6°, 7° et 8° sont désignés par le Ministre de l'Instruction publique".

---

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

H. BUCH, raadsheren van State,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assessseurs de la section de législation,

Mevrouw : J. DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.
Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. SAROT, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par M. J. SAROT, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.